



**YAPI 416** TEMMUZ JULY 2016  
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ  
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

KURULUŞU FOUNDED 1973

Yayımlayan PUBLISHED BY  
YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. BUILDING INFORMATION CENTRE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66

YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. ADINA İMTİYAZ SAHİBİ  
Emine Zeynep Vardar

GENEL YAYIN YÖNETMENİ (SORUMLU MÜDÜR)  
EDITOR-IN-CHIEF  
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR  
Burçin Yılmaz

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN  
Emre Çıkınoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION  
Aşlıhan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER  
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT RESPONSIBLE  
Bahadır Erkmen

REKLAM SORUMLUSU ADVERTISEMENT RESPONSIBLE  
Cihat Er

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT  
Sema Çekin, Gülay Kansu, Burçin Cevher,  
Candaş As

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION  
OFSET FİLMÇİLİK VE MATBAACILIK SAN. VE TİC. A.Ş.  
Sertifika No: 12326  
Şair Sokak No: 4 Kağıthane 34410 İstanbul Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ VE YERİ PRINT DATE AND PLACE  
23.06.2016, İSTANBUL

DAĞITIM DISTRIBUTION  
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ  
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY  
12 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE  
12 sayı: 130 TL (KDV Dahil)  
Öğrencilere: 109 TL (KDV Dahil)  
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-  
K.K.T.C.: 250 TL (KDV Dahil)

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT  
334545

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ  
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE  
(0212) 266 70 70/140

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU  
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430 (Polat Kulesi yanı)  
34394 Şişli/İSTANBUL Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66  
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni  
bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir. Reklamlar reklam  
vereninin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden  
dolayı sorumlu tutulamaz. Yayımlanan projelerdeki bilgiler künyedeki mimar  
ve tasarımcıların tarafından bildirilmiş olup, onların sorumluluğundadır.  
ISSN 1300-3437

## İçindekiler

KAPAK COVER

### Mu Xin Sanat Müzesi

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO  
©Zhonghai Shen

Tarandığı Veritabanı:  
Design and Applied Arts Index (DAAI)



Sektörel Yayıncılar Derneği  
üyesidir.

www.seyad.org

60



68



86



96



106



112



118



### Bülent Özer'in Ardından... 4

#### Yasemin Keskin Enginöz

Bülent Özer'i 7 Haziran'da yitirdik. Bu sayı onun için yakın dostları, meslektaşları ve öğrencileri onu, onunla ilgili anılarını anlatan, onun mesleğe ve Türk mimarlığına katkılarına değinen yazılar kaleme aldılar.

### Haberler 14

- Galatasaray Üniversitesi'nde restorasyon başladı
- Beykoz Kundura Fabrikası yıkılıyor mu?
- Mimar Sinan'ın eserine beton döktüler
- ULI Türkiye, Teknik Geziler'in ilkinin Tekfen bomonti Apartmanları'na gerçekleştirdi
- "Sağlık Yapıları / Şehir Hastaneleri" paneli düzenlendi

### Bülent Özer Anısına... 28

#### Basından 42

- Bülent Özer Hoca'nın ardından, İlber Ortaylı

#### Tarihten Bir Sayfa 44

- Üçüncü Köprüye Hayır (Boğazda "köprüler tuzağına" düşmeyelim), Doğan Hasol

#### Bir İzlenim 46

- Venedik Bienali ve Sorular, Yasemin K. Enginöz

#### Bir Konu 52

- Kentsel Açık Mekânlarda Su Elemanlarının Kullanımı, Yıldız Aksoy

#### Bir Ödül 54

- Mimarlar iyi uygulamacıları teşvik edebilir mi?, Yasemin K. Enginöz

#### Muhittin Köroğlu'dan 58

#### Ürünler/Yenilikler 60

#### Sanat 68

#### Yayınlar 70

- Nâzım Hikmet'in Mimarlığa Bakışı
- Tarihsel Süreç İçinde Bankalar Caddesi (Voyvoda Caddesi) ve Günümüzdeki Yapıları
- Kayıpköy'den Masallar

### Zumthor Mimarlığında Günışığı 72

#### Mehmet Kerem Özel

Bu makale Zumthor'un tasarımlarında doğal ışığın rolünü mekânsal sekans kurgusu bağlamında çözümlere; farklı işleve, programa ve yere sahip bina ve projelerindeki akrabalıkların izini sürmeyi amaçlar.

### Küresel Kentler ve Kentsel Politikalar Bağlamında Gökdelenler 78

#### Hasan Begeç

#### Mu Xin Sanat Müzesi 86

#### MİMARİ TASARIM: OLI Architecture

Müze, Yuanbao Gölü üzerinde yüzen bir aks boyunca konumlandırılmış sekiz ayrı hacimden oluşuyor. Müzenin tasarım süreci, Mu Xin'in kişisel yaşamını ve felsefesini yansıtırma çabası üzerine biçimlenmiş.

#### Medine Prens Mohammed Bin Abdulaziz Havalimanı 96

#### MİMARİ TASARIM: GMW Architects International Limited (Scott Brownrigg), London GMW Mimarlık, İstanbul

Proje süresi boyunca Medine şehrine ait dönemsel yolcu yoğunluğu ve çölde yer alacak bir binanın gereksinimleri ile ilgili yenilikçi çözümler üretilmiş.

#### Diane Dufresne Sanat Merkezi 106

#### MİMARİ TASARIM: ACDF Architecture

Yansıtıcı bir havuzun önündeki dikkatle oranlanmış sütunlar, monolitik malzeme kullanımı, yeşil çim, sağlam bir görünüm ile mimarlar klasik ilkeleri, kendi imzaları ve çağdaş çok yönlülükleriyle yeniden yorumlamışlar.

#### Denizli Hükümet Konağı Nasıl Yapılabildi? 112

#### MİMARİ TASARIM: Sepin Mimarlık/ Yavuz Selim Sepin

2009 yılında açılan Denizli Hükümet Konağı Mimarî Projesi ve Yakın Çevresi Kentsel Tasarım Yarışması kapsamında birinci seçilen projenin uygulama sürecinde karşılaşılan zorlukları, müellifi olan Yavuz Selim Sepin anlattı.

### SAP Türkiye Bürosu 118

#### MİMARİ TASARIM: MuuM-

#### Murat Aksu, Umut İyigün

Ortak alanlarda çalışanların memnuniyetinin öncelikli tutulduğu canlı renkler, sıcak malzemeler ve peyzaj ile desteklenen yalın bir tasarım yaklaşımı tercih edilirken kurumun güncel marka kimliğinin de mekânla bütünleşmesi sağlandı.

### Geometrik İzdüşüm 122

#### PEYZAJ TASARIMI: SWA

Nanchang'ın yeni kent merkezindeki açık alan, binaların girişlerini ve işlevlerini net bir biçimde tanımlarken bir taraftan da toplanma mekânlarını ve dolaşımı destekliyor.

### Okul Binasında Enerji Etkinlik ve Isıl Konfor Bakış Açılıyla Bir İnceleme 126

#### Aşlıhan Şenel Solmaz, Fahriye Hilal Halıcıoğlu

Bu çalışmada İzmir ilinde bulunan bir devlet okulu binası enerji etkinlik ve ısı konfor koşulları bağlamında incelenmiştir. Elde edilen bulgular ışığında, binanın enerji etkinliği ve ısı konfor koşullarını iyileştirmeye yönelik çözüm önerileri geliştirilmiştir.

### Kentsel Dönüşümle Kaybetmememiz Gereken Sanat Eserlerimiz 132

#### Ümrân Karahasan

Makale; yapıların cephe düzenlemesinde, sanat yapıtı ve mimari yapı arasında kurulan denge, oluşan biçimsel ve simgesel estetik konusunu gündeme taşırken, çağdaş seramik sanatının şehrin içinde karşılaştığımız örneklerinin envanterinin oluşturulmasına ve korunması konusunda yapılacak çalışmalara ışık tutuyor.

### Sisyphus, Prometheus, Ben 138

#### Zeliha Burtak

Vadim Fishkin, mekanik olanın içinde, potansiyelsizden potansiyel olanı çıkartmaya çalışır.

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- ABS Yapı Elemanları San. ve Tic. Ltd. Şti. 7
- AGT Ağaç Sanayi ve Ticaret A.Ş. 5
- Asimetrik Ses, Işık ve Görüntü Sistemleri A.Ş. 6
- Aspen Yapı ve Zemin Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. 43
- Berksu Yapı Proje İnşaat Taah. San. ve Tic. Ltd. Şti. 23
- Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş. Arka Kapak
- Eryap Grup Yapı Malzemeleri San. ve Tic. A.Ş. Ön Kapak İçeri Karşısı
- Evi Metal Inox Yapı Ürünleri Mimarlık ve Müteahhitlik İnş. Taah. San. Dış. Tic. Ltd. Şti. 25
- FYT Mühendislik İnş. ve Alüm. San. Tic. Ltd. Şti. 10
- Knauf İnşaat ve Yapı Elemanları San. ve Tic. A.Ş. 9, 45
- Koramic Yapı Kimyasalları San. ve Tic. A.Ş. 27
- Metal Yapı Holding Anonim Şirketi 41
- Mitsubishi Electric Turkey Elektrik Ürünleri A.Ş. 59
- Moyap Modern Hazır Yapı Elemanları San. ve Tic. A.Ş. 57
- Sartech Yapı Malzemeleri San. Tic. Ltd. Şti. 8
- Seranit Granit Seramik Sanayi ve Tic. A.Ş. 12-13
- Tirim İnşaat Mim. Taah. San. ve Tic. A.Ş. 51
- Türk Henkel Kimyevi Madde Sanayi Ticaret A.Ş. 17
- Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. 63, 65, 71, 77, 95, 105, Arka Kapak İçeri
- YEM Fuarçılık A.Ş. 11
- Yurtbay Seramik San. ve Tic. A.Ş. Ön Kapak İçeri